

## Z Á P I S

z XXX. veřejného zasedání zastupitelstva obce Temelín konaného dne 19. 3. 2026 od 18,00 hodin v zasedací místnosti OÚ Temelín

### Přítomni:

starosta: Váca Josef

### členové OZ :

Král R.	Hájková H.	Kopřiva R.	Macháček P.	Sládek J.
Fürst F.	Vítovec J.	Hečko P. příchod: 18:19	Volf T.	Bláha K.

### Omluveni:

#### *Program:*

- 1) **Z a h á j e n í**
- 2) **Schválení programu**
- 3) **Ustanovení zapisovatele a navrhovatele usnesení**
- 4) **Volba ověřovatelů zápisu**
- 5) **Kontrola usnesení z minulého zasedání**
- 6) **Projednání prodeje pozemků dle zveřejněných záměrů**
- 7) **Projednání poskytnutí příspěvků o. p. s. Domovy Klas**
- 8) **Projednání nabídky odkupu pozemků v k. ú. Lhota pod Horami od Správy železnic s. o.**
- 9) **Projednání smlouvy o bezúplatném převodu pozemku v k. ú. Lhota pod Horami od Správy železnic s. o.**
- 10) **Projednání žádostí projektu „Oranžový rok 2026“**
- 11) **Projednání podpory pro spolky v obci na další kulturní činnost z programu: Obec přátelská Rodině“**
- 12) **Nákup pozemků v k. ú. Lhota pod Horami par. č. 740/9, 1437/5, 752/16, 750/11, 750/65, 1439/4**
- 13) **Žádosti**
- 14) **Různé**
- 15) **Diskuze**
- 16) **Usnesení**
- 17) **Závěr**

#### K bodu:

- 1) Schůzi zastupitelstva zahájil pan starosta Josef Váca, přivítal přítomné, oznámil informaci o provedení audiozáznamu a skutečnost, že tato schůze je ustanovující.
- 2) Navržený program byl schválen jednohlasně.
- 3) Zapisovatelem a navrhovatelem usnesení byl ustanoven pan Karafiát M.
- 4) Jako ověřovatelé zápisu navrženi pan Sládek J. a pan Fürst F. Jednohlasně schváleno.
- 5) Kontrolu usnesení z minulého zasedání přečetl pan Král R. Paní Hájková sděluje, že dle zákona, jakmile něco zastupitelé schválí, má být řešeno, a to bezodkladně. Nemá na mysli podpis smlouvy. Paní Hájkovou zajímá, z jakého důvodu byl záměr na prodej pozemků, který byl schválen 4. 2., zveřejněn až 25. 2. 2026. Opět došlo ke zdržení. Je třeba podle ní zveřejnit do týdne.

- 6) Projednání prodeje pozemků v k. ú. Litoradlice dle zveřejněných záměrů dle zákona:
- prodej části par. č. 200/1 (nově dle GP par. č. 200/51) o výměře 188 m<sup>2</sup> manželům Píhovým za cenu Kč 50,00/m<sup>2</sup>. Jednohlasně schváleno (Pro: 10)
  - prodej části par. č. 200/1 (nově dle GP par. č. 200/50) o výměře 20 940 m<sup>2</sup>, části par. č. 1472/21 a 1472/19 (nově dle GP par. č. 1472/47) o výměře 5 803 m<sup>2</sup>, části par. č. 875/9 (nově dle GP par. č. 875/16) o výměře 51 m<sup>2</sup> a par. č. 875/13 výměře 206 m<sup>2</sup>, a to panu Václavu Krejčíčkovi za cenu Kč 5,00/m<sup>2</sup>. Schváleno (Pro: 9, Zdržel se: 1 – Volf T.).
  - prodej části par. č. 200/11 (nově dle GP par. č. 200/53) o výměře 54 m<sup>2</sup>, části par. č. 200/1 (nově dle GP par. č. 200/47) o výměře 48 227 m<sup>2</sup>, části par. č. 1472/13 (nově dle GP par. č. 1472/48) o výměře 6 161 m<sup>2</sup>, části par. č. 1472/41 o výměře 10 731 m<sup>2</sup>, par. č. 803/2 o výměře 3 246 m<sup>2</sup>, a to paní Kubouškové za cenu Kč 5,00/m<sup>2</sup>. Schváleno (Pro: 9, Zdržel se: 1 – Volf T.).
- 7) Projednání veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí dotace – vyrovnávacího příspěvku pro Domovy KLAS, o. p. s. z rozpočtu obce Temelín v roce 2026. Dotace se poskytuje za účelem částečného financování nákladů spojených s poskytováním terénní pečovatelské služby obyvatelům obce Temelín a přidružených obcí. Výše dotace činí 1,5 násobek celkové úhrady za poskytnuté základní služby klientům. Schváleno jednohlasně (Pro: 11).
- Zároveň byla projednána veřejnoprávní smlouva o poskytnutí příspěvku – doplatku za poskytnuté služby pro domovy KLAS, o. p. s. Jedná se vlastně o slevu pro občany, kdy obec doplácí za klienty pečovatelské služby ve výši 25 % z celkové úhrady. Schváleno jednohlasně.
- 8) Projednání nabídky pozemků par. č. 300/8, par. č. 300/21, par. č. 490/26, par. č. 490/27, par. č. 527/29, par. č. 527/31, par. č. 527/45, par. č. 527/53, par. č. 569/10 a par. č. 1451/15 v k. ú. Lhota pod Horami od státní organizace Správy železnic. Zastupitelstvo jednohlasně schvaluje projevit zájem o nabídku výše uvedených pozemků.
- 9) Projednání smlouvy o bezúplatném převodu pozemků v k. ú. Temelín od Správy železnic. Jedná se o pozemky par. č. 1664/66, par. č. 1664/120 a par. č. 1720/2, a to včetně jejich součástí a příslušenství, tj. trvalý porost a pozemní komunikace IV. třídy. Tyto pozemky obec potřebuje k zahájení stavby ZTV. Jednohlasně schváleno.
- 10) Projednání příspěvků v rámci projektu „Oranžový rok 2026“. Někteří zastupitelé před hlasováním upozorňují, že jsou ve střetu zájmu.
- SDH Temelín - navržený příspěvek ve výši Kč 90.000,00.
  - SDH Lhota pod Horami - navržený příspěvek ve výši Kč 59.000,00
  - SDH Sedlec navržený příspěvek ve výši Kč 53.000,00
  - SDH Zvěrkovice navržený příspěvek ve výši Kč 60.000,00
  - SDH Litoradlice navržený příspěvek ve výši Kč 60.000,00
  - SDH Kočín - navržený příspěvek ve výši Kč 30.000,00
  - ZŠ a MŠ Temelín - navržený příspěvek ve výši Kč 120.000,00
  - Domovy Klas - navržený příspěvek ve výši Kč 160.000,00
  - TJ Slavoj - navržený příspěvek ve výši Kč 80.000,00
  - ČSV z. s. ZO Temelín- navržený příspěvek ve výši Kč 25.000,00
  - Dechový orchestr Temelín - navržený příspěvek ve výši Kč 58.000,00
  - OS Ludmila - navržený příspěvek ve výši Kč 40.000,00
  - Spolek přátel staré techniky z.s.- navržený příspěvek ve výši Kč 32.000,00
  - 9sil zapsaný spolek pro kulturu a turistiku (bruslaři Litoradlice)- navržený příspěvek ve výši Kč 60.000,00
  - ATOM SPORT z. s. – navržený příspěvek ve výši Kč 63.000,00

Současně byly vybrány tyto hlavní akce od spolků:

- Atom sport z. s.: **II. ČP Biatlon – D+D v Letohradu**
- SDH Temelín: **Masopust v Temelíně**
- SDH Lhota pod Horami: **Hasičský ples ve Lhotě pod Horami**
- SDH Zvěrkovice: **Vítání jara ve Zvěrkovicích 46**
- SDH Kočín: **Rybářské závody v Kočíně**
- SDH Litoradlice: **Dětský den a posezení pod lipami v Litoradlicích**
- Včelaři: **Den medu v Temelíně**
- Domovy Klas: **Pohádkový les v Temelíně**
- Spolek přátel staré techniky: **Šestý sraz spolku v Temelíně – Kaliště**
- SDH Sedlec: **Výlov rybníka v Sedlci**

Pan místostarosta sděluje, že celková částka na projekt „Oranžový rok 2026“ činí Kč 990.000,00. Schváleno jednohlasně.

- 11) Projednání podpory pro spolky v obci na další kulturní činnost z programu: „Obec přátelská rodině a seniorům 2026“. Jedná se o program vyhlášený Ministerstvem práce a sociálních věcí ČR, který podporuje obce, jež zajišťují kulturní, společenské či sportovní aktivity pro rodiny a seniory. Paní Kočová, která tento program představuje, sděluje přítomným, že za spolek Domovy Klas nabídla obci pomoc s vyplněním žádosti, s přípravou rozpočtu a nabídkou aktivit. OZ jednohlasně schvaluje podání žádosti o dotaci do programu „Obec přátelská rodině a seniorům 2026“ na podporu pro spolky v obci na další kulturní činnost.
- 12) Projednání nákupu pozemků od pana Petra Maňhala v k. ú. Lhota pod Horami, a to par. č. 740/9, par. č. 750/11, par. č. 750/65, par. č. 752/16, par. č. 1437/5, par. č. 1439/4 za cenu dle znaleckého posudku Kč 1.236.000,00 o celkové výměře 2 049 m<sup>2</sup>. Paní Hájková požaduje, aby by byl jasně definován nejzazší termín podepsání kupní smlouvy. Argumentuje tím, že není ještě podepsána jiná kupní smlouva, která byla schválena 4. 12. 2025. Pan starosta připomíná, že pan Laňka, zástupce firmy Stavby ČR holding a. s., byl dlouhodobě nemocný. Kupní smlouva nebyla podepsána z důvodu zjištění skutečnosti, že na pozemcích vážně zástavní právo ve výši několika milionů, což bylo třeba prověřit. Paní Hájková argumentuje, že dle právního zástupce nemá cenu čekat, protože se kupuje největší část budovy rovnou i s pozemkem. Paní Hájková se obává spekulantů s pozemky. Schváleno jednohlasně. (Podrobněji v audiozáznamu 0:43:30 - 0:56:30)
- 13) Žádosti:
  - Projednání žádosti pana Vlastimila Svobody o finanční příspěvek na provoz pojízdné prodejny, který pomůže pokrýt provozní a technické náklady. Pojízdná prodejna dojíždí do DPS v Temelíně a na Kaliště. Finanční dar ve výši Kč 5.000,00 schválen jednohlasně.
  - Projednání žádosti Základní organizace Týn nad Vltavou českého svazu včelařů, z. s. o finanční příspěvek na péči o včelstva. Finanční dar ve výši Kč 4.000,00 schválen jednohlasně.
  - Projednána žádost paní Vandové Lucie, která na základě plné moci zastupuje žadatelku paní Annu Vandovou. Paní Vandová žádá o změnu územního plánu v obci Temelín – Kočín a odkup pozemků par. č. 610/1, par. č. 610/2, par. č. 610/3, par. č. 610/4, par. č. 609/2 a neupřesněnou část komunikace na par. č. 1107/5, vše v k. ú. Kočín, a to z důvodu scelení těchto pozemků s pozemkem v jejím vlastnictví do jednoho logického celku. Tento krok přímo souvisí s podaným podnětem na změnu územního plánu (změna č. 6), jehož záměrem je vytvoření plochy pro rodinné bydlení. Podle paní Vandové dojde odkupem těchto částí k narovnání hranic a umožnění efektivního budoucího využití celého území

pro účely bydlení, aniž by tím byla narušena funkčnost obecních komunikací v okolí. Část chtěné komunikace nyní využívají pouze zemědělci, přičemž žadatelka nemá problém jim po domluvě průjezd umožnit. O část komunikace se již roky stará její rodina za vlastní náklady (posek trávy, udržování zeleně a jiné údržby). Zastupitelstvo není přesvědčeno o tom, že by se tyto pozemky měly prodávat. Některé z nich jsou dokonce majetkem jiné organizace. Paní Hájková se ujímá slova a vysvětluje, že z důvodu toho, že není ještě hotova standardizace územního plánu a tudíž ještě není vše zakreslené např. hranice pozemků atd., budou žádosti tohoto typu odmítány. Žádost jednohlasně zamítnuta.

- Projednání žádosti pana Kucula Josefa o přidělení bytu v domě s pečovatelskou službou. Zdravotní stav žadatele odpovídá podmínkám pro umístění do DPS. Schváleno jednohlasně.

#### 14) Různé:

- Projednání smlouvy o zajištění uměleckého výkonu s agenturou SUBITON, spol. s r. o., která zajišťuje realizaci vystoupení dne 21. 7. 2026 od 20 hodin v kostele ve Křtěnově, kde by měl vystoupit pan Jaroslav Svěcený a Markéta Laštovičková. Odměna za zajištění koncertu činí částku Kč 75.000,00 bez DPH. Pan Bláha se obrací na paní Kočovou s dotazem, zda by tato akce nešla zahrnout do žádosti o podporu na kulturní činnost z programu: „Obec přátelská rodině a seniorům 2026“. Paní Kočová odpovídá, že ji to také napadlo. Podpis smlouvy schválen jednohlasně.
- Paní Hájková oznamuje přítomným, s odkazem na minulé zastupitelstvo týkající se bodu zamítnutí záměru QUAIL spol. s r. o. na vybudování spalovny průmyslového odpadu „Hůrka“, že se na pracovním jednání se zastupitelstvo dohodlo, že bude schváleno referendum, aby bylo jasné, že nesouhlas je kategorický a nesmlouvavý. Paní Hájková vyzývá pana Píhu, předsedu petičního výboru, zda by přítomným objasnil, jaký se asi očekává další postup ze strany FCC a krajského úřadu. Pan Píha sděluje, že díky petici se podařilo aktivovat i ostatní obce v okolí, dokonce i Hlubokou nad Vltavou, i když záměrem bylo podpořit jen obec Temelín. Dále oceňuje precizní zpracování připomínek zaslaných krajskému úřadu, které bude muset investor vypořádat prostřednictvím odborných znaleckých posudků. Podle pana Píhy je investor ve velké nejistotě, protože určitě nečekal tak velký odpor. Rovněž připomíná příklad z Písku, kde místní referendum vedlo k zastavení projektu spalovny. Pan Píha nejen za sebe ale i za celé Litoradlice by chtěl poděkovat zastupitelstvu obce, jak se postavilo za své občany. A za celé Litoradlice přislíbil pomoc při realizaci referenda. Zmínil, že má kontakty na organizátory referenda v Písku a i na jejich odborníky, kteří by se mohli oslovit. Připomíná, že obec bez referenda má omezené možnosti a že je to velká zbraň jak tento záměr korigovat. Dále podotýká, čeho se investor nejvíce bojí, a to právě zmíněného referenda a pak také obrovského organizovaného politického tlaku okolních obcí. Zároveň upozorňuje, že existuje ještě jedna možnost, aby sdružení SMO Vltava vydalo společné prohlášení o jednotném postupu v otázce výstavby spalovny. Silný odpor by mohl investora přimět ke stažení žádosti, zejména s ohledem na hrozící časovou a ekonomickou náročnost. Pan Píha také vyjmenovává případná rizika jako manipulace, transport, nedodržení technologií a znečištění ovzduší při eventuálním úniku škodlivých látek. Pan starosta poděkoval panu Píhovi za poskytnuté informace a doplnil, že ostatní obce přislíbily projektu svou podporu. Jednohlasně schválen záměr o vyhlášení místního referenda proti vybudování spalovny průmyslového odpadu v lokalitě „Hůrka“. (Podrobněji v audiozáznamu 1:09:25 – 1:36:22)

- Obec Temelín se obrací na obec Všemyslice s žádostí o odkup pozemků par. č. 476/1 o výměře 2 855 m<sup>2</sup> a par. č. 476/2 o výměře 833 m<sup>2</sup> v k. ú. Bohunice nad Vltavou. Jedná se o pozemky v areálu bývalé skládky „Lomy“ sousedící s našimi pozemky. Skládky je v současné době již zavezena zeminou a s ohledem na ekologickou zátěž je areál skládky monitorován pravidelnými rozbory vod. Obec Temelín využívá část areálu jako manipulační plochu pro deponii zeminy a dřeva. Ve výhledu má i případné využití části plochy jako kompostárnu. OZ jednohlasně souhlasí se zasláním této žádosti obci Všemyslice.
- Projednání záměru prodeje pozemku par. č. 200/54 o výměře 81 580 m<sup>2</sup> (část z par. č. 200/1) v k. ú. Litoradlice. Schváleno jednohlasně.
- Projednání zadání příkazní smlouvy a zplnomocnění zadavatele veřejné zakázky na akce: „**Oprava krovu a výměna krytiny požární zbrojnice v Kočíně**“, „**Oprava sociálního zařízení a chodby v bytovém domě ve Lhotě pod Horami**“, „**Výměna vysokotlakého čerpadla hasičské cisterny SDH Temelín**“, „**Zateplení části objektu DPS Temelín**“, „**Nákup automobilu pro rozvoz obědů**“ s firmou Česká vodohospodářská s. r. o. Předmětem smlouvy bude zajištění vypracování textové části zadávací dokumentace pro výběr dodavatele a administrace výběrového řízení na dodavatele, a to za cenu Kč 15.000,00 bez DPH za každou zakázku. Schváleno jednohlasně.
- OZ bere na vědomí rozpočtové opatření č. 1, 2 dle návrhu zveřejněného na úřední desce.

15) Diskuze:

- Pan Hečko se dotazuje, z jakého důvodu mu stále není umožněno účastnit se zasedání obecního zastupitelstva on-line, zejména když lze tak učinit na základě zákona. Je důležité nejprve tuto formu začlenit do jednacího řádu a schválit.
- Paní Hájková připomíná, že dochází k porušení jednacího řádu a to tím, že se do deseti dnů od zasedání OZ nezveřejňuje výpis z usnesení a zápis.

16) Výpis usnesení ze zasedání přednesl p. Karafiát

17) Zasedání ukončeno v 19:55:58 hod.

Ověřovatelé zápisu:


Sládek J.

  
.....

Fürst F.

  
.....

  
.....  
Váca Josef - starosta

  
.....  
Král Radim – místostarosta

